CHIYODA Yes, We love.
教育と文化のまち千代田区 広報
千代田
9/5 NO.903
平成6年(1994年)
発行：東京都千代田区
〒102千代田区九段南1-6-11
編集：千代田区企画部広報課
区役所の代表電話は ☎3264-0151
(毎月5日・20日に発行)

［シニアになったら］高齢者センター

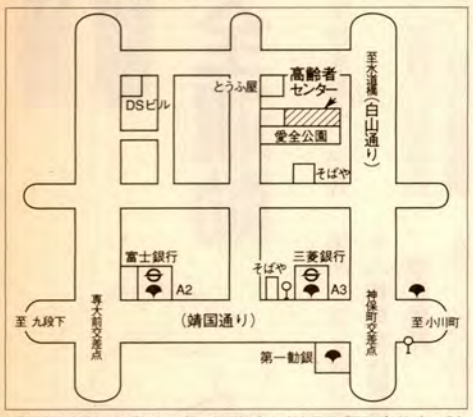
高齢者センターは、区内の高齢者の方々のための総合的な施設です。

健康問題や生活全般にかかるさまざまな相談に応じるほか、趣味や教養を深める場として利用できるようになっています。

これからは、秋にぴったりのハイキングや講座などが計画されていますので、ふるってご参加ください。

問合せ 高齢者センター（神田神保町2－20☎3265－3981）

▼センター案内図



●営団地下鉄、都営地下鉄、都営バス（神保町駅下車徒歩5分）

施設内容

1階＝健康相談室、事務室

2階＝休憩室（新聞・雑誌・本などが見られます）、浴室（男性用・女性用とも一度に15人程度入浴できます）

3階＝機能回復訓練室、食事室（食事のほか、テレビをみたり囲碁や将棋が楽しめます）

4階＝集会室（カラオケ、ヨーガなどの練習にどうぞ）

5階＝多目的ホール（社交ダンス、卓球などができます）、趣味の部屋（茶道などの趣味にどうぞ）

6階＝講習室（日舞や書道の講習会に）、工作室（水墨画や手工芸に）

7階＝会議室（打ち合わせなどにご利用ください）、バンパー室（ビリヤード形式のゲームや麻雀が楽しめます）

健康のことなら 各種相談ほか

相談、訓練、クラブを利用したい方は、各実施日に直接センターへおいでください。

●医師による健康相談
医師が、皆さんの相談に応じて、主として内科の保健指導を行います。
とき 毎週火、水（第1水曜日は除く）、金曜日の時間はいずれも午後1時～3時

●機能回復訓練
専任の理学療法士の指導のもと、各種リハビリテーション器具を使う訓練を行い、機能回復と体力維持を図ります。
とき 毎週火、金曜日の時間はいずれも午後1時30分～3時30分

●虚弱な方のクラブ

のびのびクラブ＝第2、第4月曜日、**さわやかクラブ**＝毎週水曜日、時間はいずれも午前10時～午後2時30分
楽しみながら音楽や作業療法、軽体操などを行います。ついひきこもりがちになってしまう方も、安心して参加できます。
とき 毎週火、水、金曜日、土曜日（第1、3、5土曜日は除く）の時間はいずれも午後1時～4時

●健康のつどい
健康に関する講演会や、健康相談、体力測定などを行います。
とき 10月15日(土)

休館日 日曜日・祝日（敬老の日を除く）、年末年始、毎月末日（館内整理日）

何かやってみたいという方に 秋の講座

科目・日程など 表1のとおり
受講料 無料（教材費は自己負担）
対象 60歳以上の区民
申込み 9月20日(火)～26日(月)に直接センターへ（センターを初めて利用する方は、電話でも受け付けます）。
※申し込み多数の場合は抽せんになります。

学びたい方に 講演会「司法と犯罪」

とき・内容など 表2のとおり
受講料 無料
申込み 9月27日(火)から直接センターへ。
※どなたでも受講できます（先着50名）。

みんなで行こうよ！ ハイキングとバス見学会

どちらも往復はバスを利用しますので、お気軽にご参加ください。

▼ハイキング
とき 10月4日(火)
場所 富士忍野八海

▼バス見学会
とき 10月13日(木)
場所 新横浜ラーメン博物館ほか

◇
対象 60歳以上の区民45名
説明会 9月21日(水)
申込み 説明終了後に受け付け。
※申し込み多数の場合は抽せんになります。

利用してみたい……と思ったら 館内案内

館内の見学を希望する方には、職員が随時案内していますので、直接センターへおいでください。
開館時間 午前9時～午後5時

▶お気軽に機能回復訓練を

▼秋の講座　科目・日程など　表1

科目	日程	講師	内容	定員
百人一首	10月12日、26日、11月9日、12月14日、1月11日の水曜日、計5回 午後1時30分～3時	二松学舎大学文学部講師 石川美代子氏	お正月のカルタ取りで馴染み深い百人一首の鑑賞とカルタ会の楽しみ方	40名
男の料理教室	10月6日、20日、11月10日の木曜日、計3回 午後1時～3時	江上料理学院講師 臼井みち子氏	3回の講習で、初心者が簡単に作れる料理をマスター。料理を作ると楽しいですよ！	6名
初級麻雀	10月24日、11月7日、14日、21日、28日、12月5日、12日、19日の月曜日、計8回 午後1時30分～3時30分	日本麻雀連盟七段 保土田　弘氏	初級の方を対象に、一歩進んだ牌の打ち方を指導します（全く初めての方は参加できません）。	20名
ワープロ入門	10月6日、13日、20日、27日、11月10日の木曜日、計5回 午前10時～正午	センター職員	TOSHIBA RUPOを使用して、簡単な操作方法を習得します。	10名

▼講習会『司法と犯罪』　とき・内容など　表2

月日	講師	内容
10月7日(金)	東京弁護士会消費者問題特別委員会副委員長 横塚　章氏	「悪質商法の諸相」
10月21日(金)	アムネスティ・インターナショナル日本支部事務局活動担当マネージャー 岩井　信氏	「今、死刑廃止を考える」
10月28日(金)	立教大学法学部教授 所　一彦氏	「現代日本の犯罪と社会」

※時間はいずれも午後1時30分～3時

☆次号は9月20日(火)に新聞折り込みでお届けします☆

ありがとう
笑顔でかわす良いマナー

秋の交通安全運動

昨年、区内で発生した交通事故は1千件を超え、多数の死傷者がでています。

そこで、交通事故〝0（ゼロ）〟をめざして、9月21日㈬から30日㈮まで、『秋の交通安全運動』として、区内各警察署ではさまざまな行事を行います。

交通事故の多くは、「基本的なルールの無視」と「マナーの欠如」によるものです。ドライバーや歩行者の皆さん一人ひとりが、交通ルールとマナーを守り、交通安全に心がけ、交通事故のない社会を築きましょう。

問合せ　各警察署または土木部管理課

運動の重点

1　若者と高齢者の交通事故防止
2　シートベルトの着用の徹底
3　自転車利用マナーの向上

▼区内の交通事故件数など

区分＼年	事故件数	死傷者数			
		死亡	重傷	軽傷	計
平成2	1,089件	5人	14人	1,313人	1,332人
平成3	1,048	2	19	1,234	1,255
平成4	1,082	9	23	1,229	1,261
平成5	1,140	5	42	1,249	1,296

第3回 交通安全のつどい

とき　9月12日㈪午後2時～4時
会場　千代田区公会堂（九段南1－6－17）
内容　第1部＝式典、第2部＝アトラクション（松旭斎すみえさんの奇術、橘家圓蔵さんによる落語、原田悠里歌謡ショー）

交通安全運動期間中の主な行事

麹町警察署
☎3234－0110

▼シートベルト着用キャンペーン
とき　9月22日㈭午前11時～
場所　国会前交差点

▼二輪車実技教室と運転者適正診断
とき　9月27日㈫午後2時～
場所　北の丸公園

丸の内警察署
☎3213－0110

▼二輪車教室
とき　9月25日㈰午前10時～
場所　祝田橋交差点～二重橋交差点（内堀通り）

▼ファミリー自転車教室
とき　9月25日㈰午後1時～
場所　皇居前派出所脇広場

神田警察署
☎3295－0110

▼オートバイ教室
とき　9月23日㈷午後1時～
場所　神田橋公園

▼シートベルト着用指導
とき　9月26日㈪午前10時～
場所　淡路町交差点

◇

とき　9月29日㈭午後2時～
場所　小川町交差点

万世橋警察署
☎3257－0110

▼パレードとつどい
とき　9月17日㈯午後2時～
会場　中央通り・秋葉原駅西口特設ステージ

▼シートベルト着用キャンペーン
とき　9月24日㈯午後1時～
場所　万世橋交差点

もしものときに備えましょう
交通災害共済にご加入を

交通災害共済は、区民の皆さんが交通事故に遭われたときに、見舞金を支給する制度として、23区が共同で運営しています。

国内、国外を問わず、〝交通〟による人身事故が対象となります。

万一に備え、ぜひご家族そろって加入してください。

加入資格　東京23区内に住所のある方（年齢制限はありません）

加入コース（掛金）　年額500円、1千円、2千円の3コース

見舞金　災害の程度や加入したコースにより1万円～600万円まで

有効期間　加入した日の翌日から翌年の加入した日の属する月の末日まで。

例）加入日＝平成6年9月10日→満期日＝平成7年9月30日

加入方法　金融機関（郵便局は除く）、または交通災害共済窓口で、加入申込書に掛金を添えて、お申し込みください。

※同一期間内に、重複加入することはできません。

問合せ　交通災害共済窓口（区役所2階税務課内）へ。

余暇の充実と
豊かな職場づくりに

勤労者の福利厚生事業にご参加を

㈶ちよだ中小企業センターでは、中小企業の経営者とその従業員の生活安定と福利厚生充実のため、さまざまな事業を行っています。

入会できる方は…

区内の中小企業（従業員300人以下）の経営者と従業員、区内にお住まいで区外の中小企業にお勤めの方

入会すると…

●会員制宿泊施設や指定宿泊施設を割安な料金で利用できます。
●後楽園、豊島園、西武園、東京ディズニーランドなどの遊園施設を割引料金で利用できます。
●神宮球場のボックスシート、大相撲指定席、観劇、音楽会のチケットを割引料金であっ旋します。
●映画チケット利用補助券を配付します。
●消化器、循環器の健康診断、人間ドック、ラドンセンター、東京健康ランドが割引利用できます。
●会員にお祝いごとやご不幸があったとき、慶弔金、見舞金を支給します。

申込み・問合せは…

原則として企業単位でお申し込みください。

入会についての手続方法などくわしくは、中小企業センター勤労者福祉課（神田錦町3－21☎3294－8558）へ。

※1人あたりの入会金は200円、会費は月額500円です。

会員の声

先日、新聞の記事で、箱根の登山電車が、〝あじさい号〟を走らせることを知り、急に箱根に行きたくなりました。

そこで、突然でしたが、センターに電話をしたところ箱根小涌園の隣にある会員制宿泊施設の予約がとれました。ホテル並みの設備で、料金は1泊2食付で約1万円という安さ、もちろん登山電車にも乗り、ライトアップされたあじさいを見て、楽しいひとときを過ごしてきました。

また、演劇鑑賞が趣味の私にとって、チケットのあっ旋も楽しみの1つです。

1事業所では、とてもこのような福利厚生事業はできませんので、大変よい制度だと思いながら、利用しています。

中村　菊子さん

経営プラザ

アジアをめぐるビジネスに注目

最近、アジア諸地域、とりわけ中国には、各国企業がしのぎを削って市場参入を図っており、21世紀に向けて大きな発展が見込まれています。

そこで今回は、中小企業の海外投資について造詣の深い講師のお話の中から、中小企業における海外戦略のあり方を探っていきます。

とき　9月13日㈫午後6時30分～8時30分
会場　中小企業センター（神田錦町3－21）
テーマ　「中国の投資環境と中小企業」
講師　商工組合中央金庫海外投資相談室長　榎本晴夫氏
対象　区内中小企業に勤務する方15名（先着順）
参加費　2千円（軽食費等）
申込み・問合せ　電話で㈶ちよだ中小企業センター（☎3233－1461）へ。

実務に役立つ――労働講座
労働法のポイント

これから労働法を学ぼうとする方のために、そのポイントを実務に即してわかりやすく解説します。

とき・内容　10月3日㈪＝労働法と労働契約、10月5日㈬＝就業規則と賃金・退職金、10月6日㈭＝労働時間と休日・休暇、時間はいずれも午後6時30分～8時30分
会場　中小企業センター（神田錦町3－21）
講師　明治大学講師　村田毅之氏
対象　区内在住、在勤者130名（先着順）
受講料　無料
申込み・問合せ　電話で㈶ちよだ中小企業センター（☎3233－1461）へ。

「用途地域等の見直し」区案説明会

都市計画法、建築基準法の一部改正に伴い、区では、昨年9月から用途地域等の見直しに関する説明会を行ってきました。

今回は、皆さんからいただいたご意見などを踏まえて作成した、最終的な「区案」についての説明会を開催します。

ぜひ、お越しください。

とき　9月9日㈮午後6時30分～
会場　区役所10階会議室
問合せ　計画調整課

㊙心身障害者医療費受給者証が新しくなりました

区では、8月末に、㊙心身障害者医療費受給者証をお持ちの方に、新しい受給者証をお送りしました。

9月からは、新しい受給者証と保険証とを病院などの窓口へお出しください。

まだ届いていない方は、ご連絡ください。

対象 身体障害者手帳1・2級（内部障害者は1～3級）、愛の手帳1・2度の方

なお、つぎの方は、対象となりません。

○生活保護を受けている方

○施設に入所している方（身体障害者福祉法施設は除く）

○平成5年中の所得が限度額以上の方（左表のとおり）

問合せ 福祉課障害者福祉係

▼㊙所得制限限度額表

扶養親族数	平成5年度本人所得額
0人	5,561,000円以下
1人	5,911,000円
2人	6,261,000円
3人	6,611,000円
4人	6,961,000円
5人	7,311,000円

※適用期間 平成6年9月1日～7年8月31日

シルバーパスが新しくなります

シルバーパスは、都営交通（地下鉄、都電、バス）と民営バスが利用できるパスです。70歳以上の希望する方で、本人、配偶者および扶養義務者の所得によって無料パスと有料パスがあります。

今回新しくなるパスは、つぎの方法でお渡しします。

●無料のシルバーパス

平成5年中の所得が基準額以下の方には、すでに希望調査を行っていますが、希望された方には、9月20日㈫～9月30日㈭の期間に地域担当の民生・児童委員を通じてお届けします。

●有料のシルバーパス

平成5年中の所得が基準額を超える方には、9月上旬までに有料パスのご案内をします。希望する方は、つぎのとおり臨時窓口を開設しますのでご利用ください。

とき 9月27日㈫～30日㈭ 午前9時30分～午後2時30分

会場 区役所1階ロビー

費用 1万9千530円

問合せ 高齢者福祉課高齢者福祉係

笑顔で今年も 敬老会

満75歳以上の方をご招待

とき 9月13日㈫午後1時30分～4時

会場 九段会館ホール（九段南1－6－5）

内容 ①記念式典②昌平小学校の児童による合唱③橋本佳余映による歌唱④大塚文雄民謡ショー

招待者 満75歳以上の方（大正8年9月16日以前に生まれた方）

※75歳以上の方全員に、敬老金1万円（昨年までは5千円）をお届けします。また、77歳（喜寿）、88歳（米寿）の方には、敬老祝品をお送りします。

問合せ 高齢者福祉課高齢者福祉係

敬老つえをさしあげています

社会福祉協議会では、昨年度から、区内に住む高齢者の方に歩行補助用のつえをさしあげています。

対象となるのは、千代田区内にお住まいの、おおむね65歳以上の方で、歩行困難のためにつえが必要な方です。

ご希望の方は、健康保険証などの住所が確認できる書類を持って、区役所3階社会福祉協議会までお越しください。

なお、お越しいただくのは、代理の方でも構いません。また、印鑑は必要ありません。

問合せ 社会福祉協議会☎3262－5844

シルバー人材センターで働いてみませんか

会員募集

千代田区シルバー人材センターでは、高齢者の方々が、「働くことを通じて社会参加できる機会」を提供しています。

高齢者が助け合いながら働くことにより、喜びや生きがいをもって生活することができ、地域社会の活性化にも貢献できます。

現在、登録している会員は261名で、さまざまな仕事で活躍しています。

区内にお住まいで、おおむね男性は60歳以上、女性は50歳以上の健康で働く意欲のある方は、どなたでも会員になれます。

センターでは、会員一人ひとりに対し、希望にあった仕事の提供に努めています。あなたも会員になって、地域社会での仕事を通じて、社会参加してみませんか。

主な仕事の内容 一般事務、施設管理、筆耕などさまざまな仕事があります。

問合せ ㈳千代田区シルバー人材センター（三崎町2－22－10☎3234－0028）

国民健康保険

■国民健康保険の加入資格がなくなったときは

国民健康保険の加入資格がなくなったら、お早めに保険証と印鑑をお持ちになって、資格喪失の届出を済ませてください。

この届出が遅れると、保険証が手もとにあるため、うっかり使って診療を受け、のちに、国民健康保険が負担した医療費（医療費の7割または8割）を返還しなければならなくなったり、新規に加入した保険と重複して保険料を支払ってしまうことがあります。

つぎのようなときは、14日以内に届出を済ませてください。

①会社の健康保険に加入したとき

②他の市区町村へ転出したとき

③お子さんなどの加入している健康保険に加入したとき

④海外から日本に戻ってきたとき

⑤第3号被保険者が、被扶養者でなくなったとき

⑥自営業だった配偶者が厚生年金などに加入し、扶養されるようになったとき

⑦結婚したり収入が減って、厚生年金に加入する配偶者に扶養されるようになったとき

⑧海外から日本に戻ってきたとき

問合せ 国保年金課国民年金係

国民年金

■国民年金は自分で届出を

国民年金に関して、つぎのような場合は、自分で届出をする必要があります。

届出をしないままでいると、年金を受けられなくなったり、保険料を二重に払ったりする場合がありますので、ご注意ください。

①20歳になって、他の年金に加入していないとき

②就職して、厚生年金などに加入したとき

③退職して、厚生年金などをやめたとき

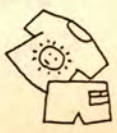
④第3号被保険者の配偶者が転職したり退職したとき

年間収入が、59歳以下の方で130万円未満、60歳以上の方や身体障害者の方で180万円未満の場合は、生活の大部分を援助している方の健康保険に、保険料の増額なしで加入することができます。

問合せ 国保年金課国民健康保険係

フリーマーケット出店大募集

―千代田区リサイクル推進委員会主催―



たんすや押し入れの中に眠っているまだまだ使えるものを、ゴミにしてしまう前に、必要な人、欲しい人に使ってもらうチャンスです。

秋空のもと、あなた自身で、1日店長にトライしてみませんか。

とき 11月6日㈰午前10時～午後3時

会場 和泉公園（神田和泉町1）

募集店舗数 50店舗（1グループ1店舗）

出店スペース 1区画4㎡（2m×2m）

参加費 500円

参加資格 区内在住、在勤、在学の個人またはグループ（販売を業としている人や店舗営業者などは除く）

応募方法 ハガキに必要事項を書いて、9月20日㈫（消印有効）までに、環境保全課内フリーマーケット担当（〒102千代田区九段南1－6－11千代田区役所）へ。

※申し込み多数の場合は、区内在住の方を優先し、抽せんになります。

問合せ 環境保全課内フリーマーケット担当

▼応募ハガキの書き方

「フリーマーケット出店希望」
①住所 ②氏名
③在住・在勤・在学の別
④電話番号 ⑤主な出店品
⑥グループ・個人参加の別
※グループ参加の方は、つぎの事項も書いてください。
1．グループ名
2．代表者名と連絡先（申込者と同じ場合は不要）

9月は障害者雇用促進月間

「もう一人あなたの職場に障害者」

●企業は一人でも多くの障害者雇用を！

●障害者は仕事を通じて社会参加を！

問合せ 障害者雇用の相談は、ハローワーク飯田橋（飯田橋公共職業安定所）☎3812－8609へ。

困ったときは
専門家のアドバイスを

悩みごと、相談は区民相談へ

区では、日常生活のなかで発生した、さまざまなトラブルに関する相談に応じています。

悩みごとを抱えてしまったときは、ひとりで思いつめず、ぜひ区民相談をご利用ください。

問合せ　広報課広聴相談係

▼区民相談室

法律相談や税務相談など、それぞれ専門の知識と豊かな経験をもつ相談員が、皆さんの相談に応じます。

なお、各相談の内容、相談日などは、左表をご覧ください。

▼区政案内相談コーナー

区政に関する相談、日常生活上の相談を一般相談員が受けるほか、区の各種統計など区政に関する資料もそろっています。

利用できるのは、月曜日から金曜日の午前9時から午後5時までです。

▼移動区民相談

1・3・5・7・9・11月に順次区民会館で、土地・すまい、相続・譲渡、交通事故、区政、一般相談など、弁護士や税理士などが相談に応じています。

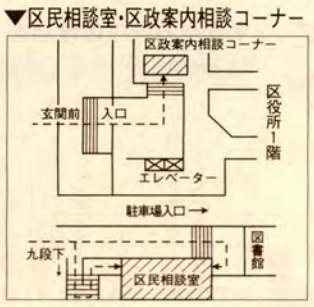
次回は、9月16日㈮午後1時から3時まで、神保町区民会館（西神田2−3−15）で行います。

▼区民相談室　相談内容・相談日など

相談名	相談日	内容	相談員
交通事故相談	月〜金曜日 午前9時〜午後5時	交通事故についての相談	交通事故相談員
法律相談	毎週水曜日 (第5水曜日は除く) 午後1時〜3時	あらゆる法律問題についての相談	弁護士
税務相談	毎週木曜日 (第5木曜日は除く) 午後1時〜3時	税金問題全般の相談	税理士
人権身の上相談	第2火曜日 午後1時〜3時	人権侵害や身の上の心配ごとの相談	人権擁護委員
行政相談	第2火曜日 午後1時〜3時	国や公庫・公団の仕事に関する苦情などの相談	行政相談員
不動産取引相談	第1・3木曜日 午後1時〜3時	不動産取引に関する相談	宅地建物取引業協会千代田・中央支部相談員

※相談日が祝日、年末年始にあたるときは休みです。

▼区民相談室・区政案内相談コーナー



動物愛護週間
9月20日㈫〜26日㈪

きちんとしつけられた動物は、飼い主やまわりの人の心を和ませてくれます。

また、盲導犬など、コンパニオン・アニマルとして人間のために大きな力となっている動物もたくさんいます。

このように、本来人間のパートナーとして多くの人に愛されるべき動物ですが、飼い主の飼い方しだいで人に迷惑をかけたり、危害を加えたりする存在にもなります。

十分注意しましょう。

注意！動物を飼う前に

動物を飼う前には、動物の習性、生理をよく調べ、責任を持って最後まで面倒を見られるかどうかを考えましょう。

見た目のかわいさや人気の高さで安易に飼い始めると、想像以上に大きくなったり、人に慣れない性格で手に負えなくなったりして、やがては飼いきれなくなります。

最後まで責任もって

飼い始めたからには、生涯面倒を見ましょう。

飼えなくなったからといって、無責任に捨てたりしないでください。捨てられた動物は、空腹や病気に苦しみ、さまよい、「のら」となって人に迷惑をかけるようになります。

また、法律に規定された動物を捨てると罰せられます。

育てないなら生ませない

もらい手がないために捨てられる子猫があとを絶ちません。ペットには、不必要な繁殖を防ぐために、去勢不妊手術を受けさせましょう。

区では、飼い猫に関して、去勢不妊手術費用の一部を助成しています。

問合せ　保健衛生部生活衛生課☎3291−3641

◇

動物愛護週間にちなみ、中央行事を行います。

とき　9月23日㈷午前10時〜午後4時30分、24日㈯午前11時〜午後4時

会場　上野恩賜公園（水上音楽堂、不忍池畔など）

内容　動物愛護セレモニー、パレードなどのアトラクション、動物ふれあい広場、スタンプラリーなど

問合せ　東京都衛生局生活環境部獣医衛生課☎5320−4412

'94夏 こどもたちの絵日記から…

強い日射しのなか、元気にかけまわるこどもたち。彼らの絵日記には、どんな思い出がつづられているのでしょうか。

8がつ3にち

山登りの途中で後ろを振り返ったら、世の中が小さく見えた。

—一橋中・軽井沢高原学校—

7がつ22にち

目かくししてても、ジャストミート！みんな応援ありがとう。

—麹町小・臨海学校—

8がつ18にち

「あっ、まずい」と思ったときには、負けていました。

—納涼相撲—

猛暑

8がつ12にち

たのしい水あそび。でも今年は少しひかえめに。水は大切に使わなきゃね。

7がつ31にち

おかあさんと、つぼをつくりました。焼きあがりがとても楽しみ…。

—ものづくり教室—

生涯学習

秋の教養講座 受講生募集

過ごしやすく、気力も充実するこの秋から、何か新しいことを始めてみませんか。

とき・内容など 左表のとおり

会場 「初めての点字」は、九段社会教育会館（九段南1－5－10）、その他は内神田社会教育会館（内神田2－1－8）

対象 18歳以上の区内在住、在勤、在学者

申込み 往復ハガキ（1科目に対して1人1枚）に、希望科目名、住所、氏名、年齢、電話番号（在勤、在学の方は勤務先名または学校名、所在地、電話番号も追記）を書いて、9月20日㈫（必着）までに、生涯学習振興課へ。

※申し込み多数の場合は抽せんになります。

▼秋の講座　日程・内容など

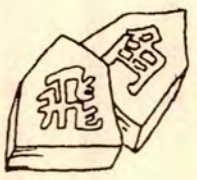
科目	日程	内容	講師	定員	教材費
暮らしの毛筆講座	10月12日～12月7日（11月23日を除く）の毎週水曜日、計8回 午後6時30分～8時30分	のし袋、年賀状、宛名書き、手紙文など、生活に最低必要な毛筆を習ってみませんか。芳名帳も、苦ではなくなります。	東京商工会議所師範 俵　香月氏	30名	1,000円
アメリカン・レザークラフト教室	10月14日～12月16日の毎週金曜日、計10回 午後6時30分～8時30分	世界で自分しか持っていない／という財布やハンドバックを革で作ってみませんか。初心者が対象ですので、道具は用意します。	革工芸・グラフィックデザイナー 池田　和正氏	25名	15,000円 道具代を含む
お茶学入門	10月19日～11月30日（11月23日を除く）の毎週水曜日、計6回（コーヒー、日本茶、紅茶各2回） 午後6時30分～8時30分	お茶をもっとおいしく、もっと楽しむために、講義・実技を交えて「茶学」を探ります。それぞれのお茶に合うお菓子作りもします。	㈳全日本コーヒー協会専務理事 黒羽　怜一氏 ほか	40名	3,000円
初めての点字	10月27日～12月22日（11月3日を除く）の毎週木曜日、計8回 午後6時30分～8時30分	目の不自由な方が使う点字を、街でみかけて解読したいと思ったあなた。ボランティアなんて構えずに未知の言語を学ぶつもりで。	都立文京盲学校教諭 渡辺勇喜三氏	30名	6,000円

※「生涯学習ガイドブック」にて秋の講座として予定していた「名画シアター塾」は、講師の都合により来年度の実施となりました。

囲碁・将棋大会 参加者募集

毎年、熱戦が繰り広げられるこの大会で、日頃の腕だめしをしてみませんか。初心者から有段者の愛好者の皆さん、お気軽にご参加ください。

また、会場では審判長による大盤解説や、多面打ち、多面指しも行います。



◇

▼将棋大会

とき 10月1日㈯午前9時～

審判長 大野　八一雄六段

▼囲碁大会

とき 10月2日㈰午前9時～

審判長 小林　光一名人・碁聖

対象 区内在住、在勤、在学者で、1部（有段者）、2部（1級以下）ともに各先着32名

会場 九段社会教育会館（九段南1－5－10）

申込み 囲碁・将棋とも9月29日㈭までに、電話で生涯学習振興課へ。

※各大会とも昼食を用意します。

大妻女子大学公開講座 人間関係論 ―出会いの魅力

人間は、絶対に一人では生きられないものです。親子関係、師弟関係、学友関係、同僚関係、近隣関係など、人間が一生に出会う関係は700とも1千とも言われています。

その中で、どれを大切にするかによって、その人の生き方が決まり、またそれをうまく温めることによって、相互に育てあい、幸せをつかんでいくと言えるでしょう。

今回の講座では、こうした出会いの魅力を味わいます。

とき・テーマなど 左表のとおり

会場 大妻女子大学千代田キャンパス252教室（三番町12）

対象 区内在住、在勤、在学者100名

教材費 3千円（5回分）

申込み・問合せ 往復ハガキに、「大妻女子大学公開講座希望」、氏名（フリガナ）、性別、年齢、住所、電話番号、職業（勤務先）を書いて、10月7日㈮までに大妻女子大学学務課公開講座係（〒102千代田区三番町12 ☎5275－6051）へ。

▼大妻女子大学公開講座　とき・内容など

とき	テーマ	講師
10月14日㈮	異国文化との出会い ―タイ・ラオ族との出会い―	大妻女子大学教授　大澤　清二氏
10月21日㈮	子供との出会い	大妻女子大学教授　大場　幸夫氏
10月28日㈮	女性史の中の出会い	大妻女子大学教授　中村　悦子氏
11月11日㈮	英文学における出会い	大妻女子大学教授　田中　英史氏
11月18日㈮	自分史をふり返って	大妻女子大学教授　高石　昌弘氏

※時間はいずれも午後6時～8時

スポーツ

卓球講習会

とき 9月30日～10月28日の毎週水・金曜日（ただし、10月21日㈮を除く）時間はいずれも午後6時～8時30分

会場 総合体育館卓球場

対象 区内在住、在勤者40名

申込み 往復ハガキに「卓球講習会」、住所、氏名、年齢、電話番号（在勤の方は勤務先名または学校名、所在地、電話番号も追記）を書いて、9月20日㈫までにスポーツ振興課へ。

千代田クレー射撃大会

とき 10月2日㈰午前9時

会場 那須国際射撃場集合

那須国際射撃場

参加資格 区内在住、在勤で、法定許可証をお持ちの方（区連盟への登録が必要です）

部門 スキートとトラップ

参加費 各部門7千円

申込み 9月22日㈭までに直接スポーツ振興課へ。

リズムシェイプアップ

音楽に合わせて体を動かし、気持ちよく汗を流しましょう。美容と健康に役立ちます。

とき 10月12日～11月30日の毎週水曜日（11月2日㈬を除く）と10月16日㈰、11月20日㈰、時間はいずれも午後2時～3時15分（日曜日は3時まで）

対象 区内在住者30名（先着順）

〈併設〉チビッコ体操教室 マット、トランポリンなどを使いながら運動します。

対象 リズムシェイプアップ参加者同伴の3歳以上で就学前の幼児30名（先着順）

申込み 9月6日㈫から、電話または直接スポーツ振興課へ。

弓道団体戦大会

とき 10月9日㈰午前9時～

会場 総合体育館弓道場

対象 区内在住、在勤の方で、1チーム3名で編成された団体（チーム数の制限なし）

競技方法 1人8射で、3名の合計的中数による競技

参加費 無料

申込み 9月30日㈮までに、直接スポーツ振興課へ。

バドミントン講習会

とき 10月18日㈫、25日㈫、28日㈮、11月1日㈫、4日㈮、8日㈫の、時間はいずれも午後6時～8時30分

会場 総合体育館

対象 区内在住、在勤者80名

参加費 500円（教材費）

申込み 往復ハガキに「バドミントン講習会」、住所、氏名、年齢、性別、電話番号（在勤の方は、勤務先名、所在地、電話番号を追記）を書いて、10月7日㈮までにスポーツ振興課へ。

ソフトテニス大会

とき 10月30日㈰午前9時～（予備日11月6日㈰）

会場 都立有明テニスの森公園クレーコート

対象 区内在住、在勤で区庭球連盟に登録済の方

種目 男子の部＝一般、成年、壮年、女子の部（いずれもダブルス）

参加費 1ペア2千円

申込み 10月8日㈯までにスポーツ振興課へ。

みんな大きくなあれ 児童館子育てまつり

ことしは国際家族年

区内の幼稚園就園前のお子さんとお母さんたちのためのおまつりを行います。

とき　9月27日(火)午前10時30分～11時45分

会場　一番町児童館（一番町10）

※ちよだパークサイドプラザ、児童館からの送迎バスがあります。

内容　「おねえさんとうたおう」「ぬいぐるみ人形劇―赤頭巾ちゃん」「お店屋さん・ゲーム屋さん」

問合せ　ちよだパークサイドプラザ、各児童館

施設だより

ちよだパークサイドプラザ ☎3864－8931

■**映画会＋ゲーム会**　9月21日(水)午後2時～、「スーパーマリオ―魔界帝国の女神」

児童館

●**富士見児童館** ☎3262－1040

☆**バスハイク**　10月1日(土)(都民の日)、江戸川堤で、凧あげやブーメラン、土手すべりなどいろいろな遊びで、おもいっきり楽しもう！9月19日(月)から、小学校1年生以上70名を募集（保護者の方も参加できます）。

●**西神田児童館** ☎3294－0631

☆**料理会「みんなで楽しくお昼ごはん！」**　9月26日(月)午前10時～午後2時、ちらしずしとデザートをつくろう。9月12日(月)から、小学校1年生以上先着20名を募集。

☆**バスハイク**　10月1日(土)、佐倉草ぶえの丘で自然とふれあい、サツマイモ掘りを楽しもう。9月12日(月)から小学校1年生以上先着50名を募集。

●**神田児童館** ☎3253－6021

☆**映画会**　9月12日(月)午後2時30分～、ディズニーアニメ「ジャングルブック」

☆**親子バスハイク**　10月1日(土)、千葉県こどもの国へ。9月12日(月)から、先着で親子80名を募集。

☆**わんぱくてづくり村（11月12日(土)開催）の実行委員を募集中**　小学校1年生以上を募集。なお、第1回実行委員会は、9月14日(水)午後3時30分～4時。

富士見福祉会館 ☎3262－1045

■**福祉講座**

とき　9月18日(日)午後1時30分～

テーマ　「太陽系のすがた―木星の衝突はなぜ起きたか―」

講師　天文博物館解説員　重井　美香氏

※どなたでも参加できます。

千代田図書館 ☎3264－0151

■**土曜映画会**（無料）

とき　9月10日(土)午前10時～

会場　ちよだパークサイドプラザ（神田和泉町1）

作品　「美女と野獣」

◇

とき　10月1日(土)午後1時30分～

会場　九段社会教育会館（九段南1－5－10）

作品　「秋刀魚の味」

ごあんない

■**外国人学校児童・生徒保護者補助金申請受付中**

区では今年度から、外国人学校に通う児童・生徒の保護者を対象に、補助金を交付します。

今回は、平成6年度前期分（4月～9月の6か月分）の申請を受け付けています。

なお、申請書類は、原則として学校を通じて配布します。

対象　区内在住で、外国人学校義務教育相当課程（日本の小・中学校相当）に通う児童・生徒の保護者

補助金額　児童・生徒1人あたり月額6千円

受付期間　9月16日(金)まで

申請・問合せ　総務課総務係

■**私立幼稚園児の保護者補助金申請受付中**

平成6年度前期分（4月～9月の6か月分）の補助金の申請を受け付けています。

対象　区内在住で、3歳～5歳児のお子さんを私立幼稚園に通園させている保護者

補助金額　月額5千500円

受付期間　9月16日(金)まで

申請・問合せ　総務課総務係

■**平和事業アンケートにご協力を**

区では、今後の平和事業の参考にするため、アンケート調査を行っています。

区民約1千人および事業主約500人の方々を対象に、アンケート用紙をお送りしましたので、必要事項を記入して、ご返送ください。

問合せ　総務課総務係

■**龍閑児童公園改良工事**

龍閑児童公園（岩本町1－14－1）は、改良工事のため、平成6年9月中旬から7年3月下旬まで閉鎖します。

なお、平成7年4月には、新たな姿でオープンします。

問合せ　公園河川課

応援します 子育て中のおかあさん

区では、地区別で子育て支援事業を行っています。

今回は、お母さんを対象にした、麹町地区でのパンづくりとストレッチ。お気軽にご参加ください。

母親向け講習会「スライスパンに挑戦」

切っても切っても同じ顔が出てくる「パンダパン」をつくってみませんか。

とき　9月12日(月)午前9時30分～午後1時

会場　一番町婦人教養室（一番町10）

定員　先着15名

申込み・問合せ　電話または直接、一番町児童館（☎3230－0866）へ。

こころもからだも、シェイプアップ「お母さんのためのストレッチ」

とき　9月14日(水)、28日(水)、10月12日(水)、26日(水)、11月16日(水)、30日(水)の6回、時間はいずれも9時30分～

会場　富士見児童館（富士見2－3－6）

定員　先着20名

申込み・問合せ　9月6日(火)から富士見児童館（☎3262－1040）へ。

いんふぉめーしょん

■**「行方不明の人をさがす相談所」を開設**

とき　9月30日(金)までの午前9時～午後5時30分

会場　警視庁身元不明相談室（霞が関2－1－1）

※このほか各警察署でも相談に応じています。

問合せ　警視庁身元不明相談室☎3581－4321

■**救命基礎講習会を開催**

9月9日(金)(救急の日)に、救急基礎講習会を行います。

とき・会場　麹町地区＝麹町消防署（午前8時45分～正午、午後1時15分～午後4時30分）、神田地区＝JR秋葉原駅電気街口広場（午後1時～4時）

問合せ　麹町消防署☎3264－0119、神田消防署☎3257－0119

■**屋外広告物講習会**

とき　10月20日(木)、21日(金)の時間はいずれも午前9時30分～午後4時15分

会場　都民ホール（都議会議事堂1階南側）

対象　東京都内で屋外広告業を営んでいるか、これから営もうとする人

定員　250名（先着順）

費用　4千900円

申込み・問合せ　9月5日(月)～9日(金)の午前9時～午後3時に、申込書に受講料を添え、東京都都市計画局建築指導部監理課☎5388－3335へ。

※申込書は、申込受付場所または土木部管理課で配布しています。

大切なのはこれからです

ごみ出しルールを守りましょう

今年1月からごみの出し方が変わり、現在では、ルール通りの袋を使ったごみが9割にもなっています。その結果、ごみの量も4年連続の減少となりました。

しかし、埋立処分場はあと2年で満杯になります。限りある処分場を少しでも長く使えるよう、ごみの資源化、再利用を心がけましょう。また、買い物には袋を持参するなど、ごみの減量にご協力ください。

正しいごみの出し方

可燃ごみは、ふたのできる容器か東京都推奨の半透明のごみ袋（炭酸カルシウム入り）で、不燃ごみはふたのできる容器か中身の見える袋で、集積所に朝出してください。

10月1日(土)から 透明・半透明でないレジ袋は使用できません

透明度は、東京都推奨のごみ袋がめやすです。炭酸カルシウム入りでないレジ袋は、透明、半透明であれば、10月1日以降も当分使用できます。

問合せ　神田清掃事務所☎3251－0566、麹町清掃事務所☎3214－2241

ご協力ありがとうございました

日赤社員増強運動

皆さんの暖かいご支援により、「平成6年度日赤社員増強運動」において、千代田地区では253万5千690円の社資が集まりました。

ご協力ありがとうございました。

問合せ　総務課総務係

区役所へご来庁の皆さんへ

区役所庁舎前の駐車場は大変狭いので、お車でのご来庁は、なるべくご遠慮ください。

問合せ　経理課管財係